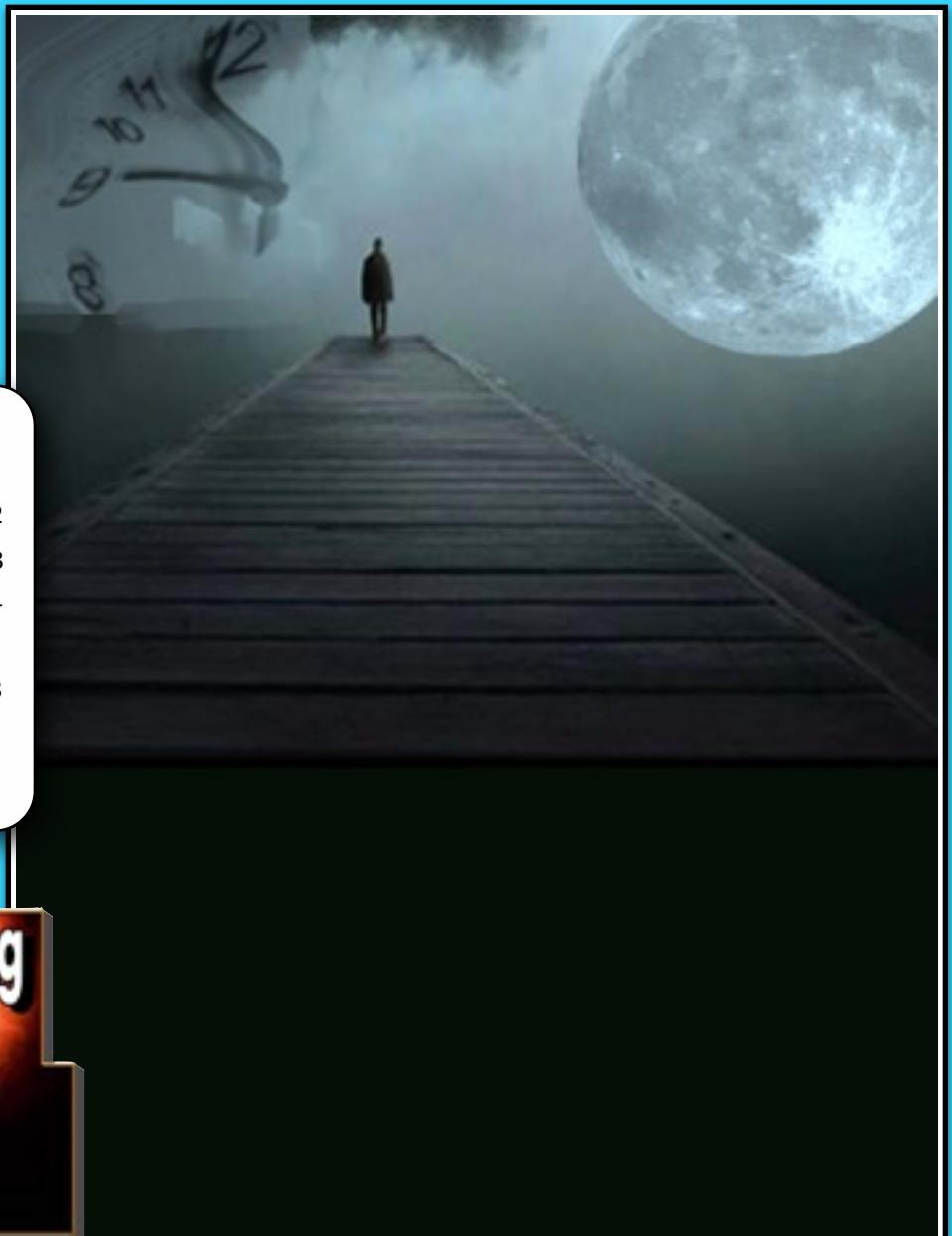


# AVANCE

FE PARA NUESTRO TIEMPO

Enero 2015



## CONTENIDO:

Santiago El Apóstol.....	2
Babel.....	3
Evitando El Sufrimiento.....	4
¡Entérese!.....	5
Pruebe Su Ingenio.....	8



# SANTIAGO EL APÓSTOL

Andrés Menjívar

*Santiago, siervo de Dios y del Señor Jesucristo, a las doce tribus que están en la dispersión: Salud.* Santiago 1.1 versión Reina-Valera 1995

De esta manera empieza la carta que este siervo de Dios escribió teniendo como destinataria a la comunidad israelita redimida por la sangre de Cristo.

Curiosamente, este mismo pasaje, en la versión Reina-Valera Antigua, dice:

*JACOBO, siervo de Dios y del Señor Jesucristo, a las doce tribus que están esparcidas, salud.*

Esto significa que la Versión Antigua está apegada al texto griego mientras que la Versión del 95 no lo está.

¿De dónde salió el nombre Santiago siendo que el texto griego no conoce a ninguno? El asunto es interesante pues el lector promedio de la Biblia da por seguro que el nombre de aquel apóstol fue uno que en realidad no lo fue.

Para conocer más a fondo este asunto el lector no debe buscar información en los Escritos griegos del Nuevo Pacto; más atinado es buscar en la historia eclesiástica de los últimos mil trescientos años.

Pareciera como que en el ambiente evangélico todo comenzó a partir de la versión de 1960 en donde se suprimió el nombre Jacobo por el de Santiago; o sea, no fue una traducción sino un cambio con el cual no se facilitó un mejor entendimiento a favor de los lectores.

Pero el cambio no compete exclusivamente a la Reina Valera; las versiones católicas desde muchos siglos antes sostienen el cambio. Al parecer el cambio en la Reina-Valera sirvió para uniformar el nombre como es usado por las Biblias católicas.

En el registro proporcionado por las Escrituras Hebreas y por las Griegas nombre original Ya'aqov (hebreo) pasó a la lengua griega como Iacobus; de ahí pasó a la Vulgata Latina bajo la misma forma; o sea que hasta el siglo IV de la presente Era el nombre continuaba siendo el mismo salvo variantes muy pequeñas.

En algún momento de la historia el nombre personal de Jacobo, o Ya'aqov fue cambiado para presentarlo más cristiano en rechazo del hebreo, aunque todas las versiones griegas de las Escrituras del Nuevo Pacto retienen el nombre original helenizado.

Por supuesto que las explicaciones

justificando el cambio abundan, con todo, opiniones no pasan de ser eso.

La situación no ocurre sólo en las versiones en nuestra lengua, en Inglés se da el mismo fenómeno, incluso podría ser que el primero en recurrir al cambio fue John Wycliffe en su versión del Nuevo Testamento (1380). A éste le siguieron los traductores de la Geneva Bible (1557), la Douay-Rheims Bible (1552), King James Version (1611).

Aunque no existe ninguna relación por la cual justificar el cambio de Jacobo por el de Santiago (en Español), o por el de James (en Inglés); la autoridad de la costumbre, en asuntos relacionados con la Biblia, estableció, hasta el día de hoy, que aquel siervo del Señor no se llama como era conocido en la iglesia del primer siglo E. C. sino como el uso, al parecer, a partir del siglo XIII lo estableció.

FIN.

AVANCE es una revista dedicada a exponer las verdades que Dios y su Hijo Jesucristo declaran en la Sagrada Escritura.

Su contenido es doctrinal, y ha sido diseñado para alimentar el alma de miles de personas que viviendo en un mundo de grandes cambios sociales y religiosos, buscan la verdad para conocerla y para saber qué hacer para alcanzar la vida eterna.

Fundador-Editor desde 1992

**ANDRÉS MENJÍVAR**

E-mail: menjivar@nucleus.com

El contenido de AVANCE puede ser reproducido todo o en parte, sin cambios ni alteraciones de ninguna índole, y se debe aclarar que ha sido tomado de esta fuente, agregando la dirección [www.igleddios.org](http://www.igleddios.org)

Dirija su correspondencia a

**ANDRÉS MENJÍVAR**

147 Martinwood Place N. E.

Calgary, AB Canada

T3J 3H5

# BABEL

Andrés Menjívar

BABEL Es un nombre ampliamente conocido dentro del mundo religioso cristiano.

Desde profesionales en lingüística, arqueólogos, teólogos, predicadores, pintores y editores de libros hasta público en general, en más de alguna vez han hecho referencia o han oído hablar de la torre de Babel.

Es interesante saber que Babel y Babilonia son dos nombres que significan lo mismo; el primero es de origen hebreo y el segundo griego. Por tal razón, los famosos jardines colgantes de Babilonia y los jardines colgantes de Babel se refieren a lo mismo. Asimismo, la torre de Babel y la torre de Babilonia significan lo mismo

Popularmente, el nombre Babel sirve más que todo para hacer referencia a la famosa torre, mientras que Babilonia es el nombre usado para designar a la ciudad.

Por otra parte, el hebreo de la Biblia muchas veces deja enormes vacíos y no es específico al presentar las ideas, por ejemplo Génesis 11.4 declara:

*Después dijeron: Vamos, edifiquémonos una ciudad y una torre cuya cúspide llegue al cielo; y hagámonos un nombre, por si fuéramos esparcidos sobre la faz de toda la tierra.*

Dos propósitos tuvieron aquellos descendientes de Noé, el primero está declarado; pero el segundo no lo está pues no dice cuál fue el propósito exacto. Debido a eso, la versión de la Biblia de Martín Nieto interpreta el



Vista parcial de las ruinas de Babilonia, en Iraq (Foto tomada de la internet)

texto de la manera siguiente:

*Luego dijeron: Ea, edifiquemos una ciudad y una torre cuya cúspide llegue hasta el cielo. Hagámonos famosos y no andemos más dispersos por la tierra.*

Esta es una interpretación en vez de traducción, y hace desaparecer los dos propósitos convirtiéndolos en uno solo. En el texto hebreo el propósito de construir la ciudad era dejar de ser errantes; y la construcción de la torre no fue otra cosa sino para exaltar su capacidad e iniciativa.

En el contexto Hebreo la palabra shamayim es plural (cielos), es decir, nunca se usa la palabra cielo sino

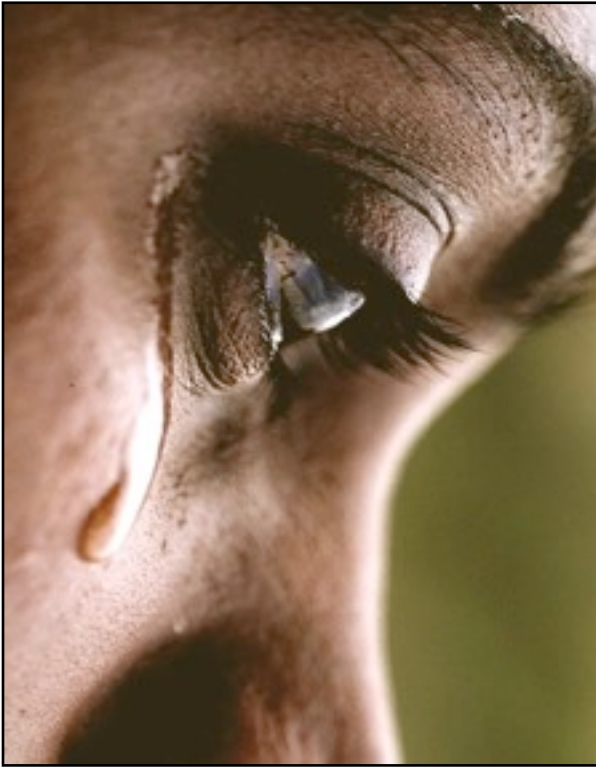
cielos, no siempre se refiere a la morada del Altísimo sino también al espacio donde están las estrellas e incluso donde vuelan las aves. De allí es inferible que en el pensamiento de ellos no estaba lo imposible sino la edificación de una torre de la cual sabían hasta donde el enorme peso de aquella mole de ladrillo y asfalto pudiera sostenerse sin constituirse en un peligro para ellos mismos.

La torre quedó inconclusa no por falta de iniciativa o de conocimientos, sino por voluntad de Dios quien con toda seguridad conocía la mente de aquella gente y el verdadero propósi-

Pasa a la pág. 8

Descargue literatura gratis. Visite:

[www.iglededios.org](http://www.iglededios.org)



# EVITANDO EL SUFRIMIENTO

Andrés Menjívar

asentado sobre la humanidad. Éste, por lo tanto, no nació como consecuencia de la desobediencia, más bien a la par de todas las desventajas, entró en el mundo por que el hombre le permitió entrar; y desde aquel desafortunado momento el sufrimiento vino a ser como un inquilino viviendo en nosotros; cau-

sándonos los momentos más dolorosos que a unos induce a quitarse la vida; a otros a alimentarlo por medio del odio y a otros a tenerlo como una afilada espina clavada en el corazón que le hace llorar en silencio o cuando está a solas.

El sufrimiento aparece en la persona en dos aspectos: el físico y el psicológico. Para el primero las medicinas

alivian, o sanan, y son el gran recurso disponible. Pero en el segundo aspecto la situación es extremadamente difícil pues no existe medicina alguna para aliviar o sanar al alma sufriendo. El único recurso para proporcionar algún alivio al dolor psicológico son los sedantes pues rebajan la tensión nerviosa y ponen a la persona a dormir; al despertar del sueño la persona vuelve a la misma situación de sufrimiento.

Esto claramente señala al sufrimiento emocional como un fenómeno ineludible al cual estamos enfrentados a semejanza del más grande enemigo al cual la capacidad personal en la mayoría de los casos parece incapaz de vencer.

El problema está estrechamente relacionado con la conciencia; por lo cual su tratamiento por el uso de medicinas convencionales es inexistente. Pero claro, no es a la conciencia moral a la cual se hace referencia (esa persona no tiene conciencia. Qué conciencia más negra la de esa persona. Etc.) La referencia aquí es a una de las propiedades del espíritu humano por la cual somos capaces de percibir los fenómenos exteriores y los interiores y conocer y sentir el efecto que producen, es, este caso, un efecto negativo.

pasa a la pág. 5

¿Por qué sufrimos? ¿Es posible dejar de sufrir? ¿Hay algún medio para dejar de sufrir?

El principal y más grande resultado del pecado cometido en el Edén fue el sufrimiento.

Al igual que todos los males, el sufrimiento fue diseñado y creado por el Altísimo antes de venir a ser un fenómeno que cual sombra se ha

*¿Qué significa evangelizar?  
Significa obedecer a Jesucristo*

**¡EVANGELICE SIN PALABRAS!**

Millones de personas buscan una fuente que les ayude a entender correctamente la Palabra de Dios.

**REGALE AVANCE Y NUESTROS ESTUDIOS,  
REGALE NUESTROS SERMONES GRABADOS**

Usted podría ayudar a quienes buscan la doctrina que les calme la necesidad espiritual.

Descárguelos visitando [www.iglededios.org](http://www.iglededios.org)  
o pida ayuda a un hermano que tenga acceso a la internet.



Contacte a  
Andrés Menjívar  
vía facebook

EVITANDO... Viene de la pág. 4

Por extraño que parezca, una de las causas principales del sufrimiento es el egoísmo; o sea el amor propio fuera de control.

El egoísmo, en sus profundas consecuencias no es tomado con la debida atención, siendo la persona arras-trada, por sus propios intereses al ais-



lamiento del mundo exterior

En el egoísmo porque la persona goza regalándose a sí misma amor desmedido; sin poner reparos en el impacto nocivo de las consecuencias. Bien escribió Aristóteles al decir que "El egoísmo no es el amor propio, sino una pasión desordenada por uno mismo".

El egoísmo es una poderosa barrera que el inconsciente construye para proteger la determinación personal de mantener vivo el sufrimiento. Esa barrera protege al dolor para que continúe golpeando severamente a la persona; lo nefando es que la persona misma resiste cualquier amenaza de fenómenos exteriores que intenten derribar esa barrera para equilibrar su estado emocional. Las preferencias, en muchas veces, favorecen el aislamiento personal del mundo exterior por que la persona, sin darse cuenta, siente cierta gratificación en medio del sufrimiento. No importa cuán beneficioso sea al cambio para botar la pe-

sada carga; para muchos la opción de mantener vivo el sufrimiento es la preferida.

### La invitación del Señor Jesús (Mateo 11.28-30)

*Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré descansar. Llevad mi yugo sobre vosotros y aprended de mí, que soy manso y humilde de corazón, y hallaréis descanso para vuestras almas, porque mi yugo es fácil y ligera mi carga.*

Sus palabras han estado ahí por casi dos mil años; y han venido siendo leídas frecuentemente por muchos cada día sin que el propósito del Señor impacte favorablemente para aceptar su invitación.

El propósito del Señor enunciado en Mateo 11:28-30 es que su pueblo sea feliz en medio de cualquier circunstancia. Que nada ni nadie sea capaz de moverle su estabilidad emocional hacia lo negativo. Él ofrece un cambio radical por medio del cual la persona alcance libertad de la opresión causante de dolor y sufrimiento.

Quiero repetir la idea por ser conveniente el énfasis; esto de ninguna manera significa que viviendo en Cristo la persona estará exenta de las amarguras causadas por el sufrimiento; el Señor no ofrece volvernos in-

sensibles ante ese fenómeno; él ofrece la oportunidad de que la persona rompa el esquema causante de tanto dolor y sufrimiento proporcionándole una y mejor alternativa; una alternativa que en comparación resulta mejor. De esa manera, en vez de vivir esclava del dolor pueda vivir en libertad; en vez de una vida sin esperanza él ofrece una de esperanza; en vez de una vida de soledad ofrece su amistad, compañía y presencia; en vez de vivir incapaz ante el sufrimiento él ofrece su fortaleza, el estímulo de su presencia; en vez de tristeza él ofrece alegría; en vez de soledad él ofrece una compañía ilimitada de ángeles; y más.

Pero claro; todo esto no aparece en la vida personal por arte de magia; no se alcanza si la persona no aprende a depender del Señor.

Es deber de pastores y directivos de iglesias ayudar a los convertidos a entender que el primero y básico propósito es aprender a confiar en el Señor y a depender de la confianza en sus enseñanzas.

Es grave error hacer creer a la persona que con levantar la mano para "aceptar" al Señor como salvador otorga el derecho a la salvación. La verdad es que la salvación surge cuando se entiende que el verdadero requisito es convertirse en su discípulo y aprender a someterse a sus ense-

Pasa a la pág. 7



¡Disponible!

Sermones en audio  
Descárguelos visitando  
[www.igleddios.org](http://www.igleddios.org)

Los Diez Mandamientos

# ¡Entérese!

## ¿EXISTE DIOS O NO?

"En 1966, el astrónomo Carl Sagan afirmó que había dos criterios importantes para que un planeta pudiera sustentar vida: la estrella adecuada y un planeta situado a la distancia correcta de la estrella. No obstante, a medida que nuestro conocimiento sobre el universo aumentó, se hizo evidente que eran necesarios muchos más factores para que la vida fuera posible.

Las probabilidades indican que ni siquiera nosotros deberíamos estar aquí", recalca Metaxas en un artículo publicado en 'The Wall Street Journal'. De hecho, actualmente hay más de 200 parámetros conocidos que son necesarios para que un planeta pueda sustentar vida. Debe estar presente cada uno de ellos, de lo contrario todo se cae a pedazos.

¿Es posible que cada uno de esos parámetros haya sido perfecto por accidente? ¿No les parece que asumir que una inteligencia creara estas perfectas condiciones requiere mucha menos fe que creer que la vida en la Tierra superó por casualidad probabilidades inconcebibles para llegar a existir?, cuestiona el escritor, que añade que la idea de que todo "simplemente ocurrió desafía el sentido común".

Según Metaxas, puede que el profesor de Matemáticas de la Universidad de Oxford John Lennox tenga razón al decir que "cuanto más conocemos nuestro universo, más credibilidad gana la hipótesis de que hay un creador". (Tomado de la Internet).

## ¿LOS CONOCE USTED?

Seguramente los lectores de la Palabra de Dios conocen muchos nombres de personajes históricos; incluso es probable que en más de una oportunidad hayan hecho comentarios acerca de ellos. Mencionemos al primero:

Nabu-kuduri-usur. ¿Lo reconoce? A simple vista posiblemente no. Con toda seguridad para muchos lectores esta es la primera vez que ante su mirada tienen este nombre, o esta palabra, pero... ¿Qué tal si lo trasladamos al hebreo de la Sagrada Escritura? veamos: Nebujadnetsar, ¡Ah bueno, así la cosa cambia; hora sí! Se trata del rey Nabucodonosor.

Lo que sucede es que aquel rey famoso fue conocido por los griegos con el nombre helenizado de Nabucodonosor, (helenizado significa convertido a pronunciación y escritura griega), y desde allí nos ha llegado en las diferentes versiones de la Biblia.

Lamentablemente la lengua hebrea vino a ser insignificante a partir del tiempo cuando los judíos fueron llevados cautivos a Babilonia. La Septuaginta, que al parecer fue la primera versión de las Escrituras hebreas al griego optó por helenizar muchos nombres personales. Por eso, quienes tienen acceso a leer el texto hebreo de la Santa Escritura nunca leen el nombre de Nabucodonosor sino el de Nebujadnetsar. La Enciclopedia Britá-

nica lo vierte como Nebujadrezzar

¿De dónde pues viene el nombre de Nabu-kuduri-usur? Este es el nombre original de aquel rey en escritura cuneiforme, que era la escritura usada entre los pobladores de Uruk, una de las grandes ciudades Sumerias; Uruk era ciudad vecina de Babel. Uruk parece ser la misma Erec mencionada en Génesis 10:10 cuyo fundador fue Nimród.

## ¿Y qué tal éste?

Bel-shar-usur. Bueno, por las señas dadas respecto a Nabucodonosor, este otro nombre parece más claro, es decir, más fácil de entender de quién se trata.

¡Por supuesto, es Belshatsar! Su nombre helenizado es Balthasar o Baltasar y nos ha llegado a nosotros como Belsasar. Es muy probable que las personas cuyo nombre es Baltasar ignoren que el de ellos es un sonido modificado de Belshatsar, o Bel-shar-usur

Como sucede con el nombre de Nebujadnetsar, quienes leen el texto hebreo de la Santa Escritura leen Belshatsar. Se ignoran las razones por las cuales quienes hicieron la Septuaginta omitieron el nombre helenizado de Balthasar y mantuvieron la pronunciación hebrea.

El libro del profeta Daniel menciona a Belshazar unas ocho veces pero por cosas que desconocemos, la vez que debiera ser la última (Daniel 5:30) aparece casi a la mitad de esas ocho que fue cuando los medos y persas conquistaron Babilonia en una noche en que este rey hacía un suntuoso banquete y debido al efecto del vino cometió la imprudencia de profanar los vasos sagrados que su abuelo Nabucodonosor había traído del templo de Jerusalem. Bel-shar-usur es un ejemplo de cómo acaban quienes profanan las cosas sagradas de Dios. FIN.

EVITANDO... Viene de la pág. 5  
ñanzas como parte de la vida personal. Únicamente mediante este paso es que la persona se sensibiliza ante el poder y presencia del Señor y se fortalece contra el sufrimiento.

### Un problema de indecisión (Lucas 6.46)

*¿Por qué me llamáis Señor, Señor, y no hacéis lo que yo digo?*

La vacilación en aceptar o rechazar la invitación del Señor proviene de la falta de confianza. ¿Será que vale la pena confiar en Sus palabras? ¿Será necesario que él tome posesión de la voluntad personal? ¿Tendré el tiempo suficiente como para dedicarlo a entender sus enseñanzas y obedecerlas?

Al parecer, nunca nadie abrirá su boca para enunciar semejantes declaraciones; incluso ni siquiera pensarlas pues tienen sentido de blasfemia. Pero una cosa se debe saber, y es que aun que no digamos las cosas o no las pensemos ya ese tipo de conclusiones han sido realizadas mentalmente. Sí, por increíble que parezca nosotros hacemos las cosas dos veces; la primera se hace sin tener conciencia de la situación, la segunda surge cuando la pensamos o cuando la realizamos.

De manera que, aun cuando las cosas no vengán al consciente, éstas ya han conformado el modo como hemos de determinarnos. Debido a esto la inseguridad en el Señor ya ha sido determinada y aunque conscientemente neguemos las cosas, el Señor sabe que a él no lo podemos engañar.

La indecisión permanecerá dominando a la persona entretanto la determinación no se incline a modificar los patrones que la atan fuertemente a mantenerla en esa extremadamente peligrosa situación.

Así, la situación es extremadamente peligrosa pues el tiempo corre sin detenerse, lo cual significa incapaci-

dad de realizar la verdadera conversión al discipulado.

Pedro recomienda:

*Echad toda vuestra ansiedad sobre él, porque él tiene cuidado de vosotros.*  
(1 Pedro 5.7)

Su recomendación tiene el propósito de fortalecer en la persona la confianza en el enorme beneficio disponible de parte del Señor al afianzar en la conciencia la alegría de saber que el Señor no sólo vino a morir para abrirnos la puerta de la salvación sino que su actividad benéfica siempre es fresca en la medida del transcurrir del tiempo.

Sólo entendiendo que los convertidos a Cristo en el siglo I fueron capaces de despreciar el sufrimiento y el dolor físico infligido por los servidores del diablo es que se concluye en el enorme beneficio de ser discípulos del Señor y haber aprendido a vivir en su confianza.

Aquellos hombres y mujeres aprendieron a depositar sus cargas psicológicas en el Señor y a confiar plenamente en su promesa hasta el grado de subestimar la presión nerviosa que pudieron haber sentido ante la amenaza del horrible destino que les aguardaba a manos de los servidores del Imperio Romano.

Nada qué temer, nada de qué angustiarse aunque las fauces de los leones o la espada de los soldados estaban listas para destrozarlos.

Pero el gran beneficio de aprender a ser discípulo del Señor confiando en sus palabras no se limita a la esperanza de la vida eterna ni al dominio propio ante el peligro. La situación va aun más a fondo cuando se considera que Aquél ser inocente, muerto para darnos vida, es digno de toda honra de parte de sus seguidores.

¿A qué se refiere esto último? Bueno, el amable lector seguramente asentirá con este artículo en que millones de cristianos viven sus vidas



**LEA LITERATURA PROPIA  
DE LA IGLESIA DE DIOS  
(Séptimo Día)**

**Descargue más de  
60  
Estudios**

**Visite  
www.iglededios.org  
o solicite ayuda a un hermano  
que tenga acceso a la internet**

demostrando desconocer las enseñanzas básicas del Maestro. Su fe es nominal (que tiene nombre de algo y le falta la realidad de ello en todo o en parte) y eso expone a las enseñanzas del Señor como algo débil, innecesario, sin ningún poder transformador.

Como se ha dicho en otros escritos, el budista, por ejemplo, se hace acreedor a ese calificativo no por que cree que ese filósofo haya existido sino por que cree y sigue sus enseñanzas. Nadie lo presiona sino voluntariamente se somete al rigor de sus doctrinas, y su modo de actuar refleja que es budista.

Pero en lo relacionado al cristianismo, quienes declaran serlo ni siquiera conocen qué significa ser discípulo de Cristo y han relegado ese calificativo a doce hombres que sometieron su voluntad a obedecer cuanto Él les enseñó.

Seguramente las enseñanzas de nuestro Maestro requieren de estima, sólo de esa manera se cosechan los beneficios por Él ofrecidos. FIN.

BABEL. ..Viene de la pág. 3

to que los animaba a la obra. Génesis 11:6 declara:

*Y dijo Jehová: El pueblo es uno, y todos estos tienen un solo lenguaje; han comenzado la obra y nada los hará desistir ahora de lo que han pensado hacer.*

El texto hebreo no es claro en informar si el líder de aquella gente era Nimród; el registro sólo dice que él fue rey sobre Babel, Erec, Acad y Calne, ciudades en la tierra de Shinar (Génesis 10:10). Si Nimród, que era hombre soberbio ante los ojos de Dios (Génesis 10:9,) estaba aún vivo, y en sus días se construyó la torre, entonces eso ayudaría a entender que el verdadero propósito de construirla fue más por soberbia delante de Dios que por el deseo de realizar aquella magnífica construcción. Como quiera que haya sido, el pecado entre aquellos hombres no tardó mucho en reaparecer después del diluvio, en oposición al Altísimo. Las consecuencias de aquella soberbia fue la confusión de lenguas

Babel, o Babilonia, alcanzó la cúspide de su belleza como ciudad y desbordante lujo y riquezas hasta que vino el tiempo del reinado de Nabucodonosor; y los persas la mantuvieron gozando de esa misma calidad, pero haber servido como alojamiento de los esclavos judíos durante los setenta años de cautividad la condenó a destrucción. Acerca de ella Jeremías 50:39 profetizó:

*Por tanto, allí morarán fieras del desierto y chacales; morarán también en ella polluelos de avestruz; nunca más será poblada ni se habitará por generaciones y generaciones.*

Después de su destrucción Babilonia nunca fue reedificada. Lo que queda en la actualidad son sus ruinas que han sobrevivido el paso de los siglos mostrando lo que una vez fue la gran ciudad de Babel o Babilonia. FIN.

## Pruebe Su Ingenio

Encuentre treinta y tres palabras ya sea horizontales, horizontales invertidas verticales, verticales invertidas, diagonales y diagonales invertidas.

B M D B O C A O B Á Á E N  
Á L Á E U U L T S N H D H  
D R E A S E D R A G Ó N T  
D E N N C I C A B E Z A O  
I D L I E U E P S L E R D  
O D E A D I S R Z E O G O  
S L A Í N E T A T S Ñ L E  
O P M E I T R N B O H A L  
O D A T A B E R R A G U L  
A B A I D I L U B Ó H C E  
H O O E P Z L Í R E J U M  
I A R R O J A D O N D E Í  
J Ñ E R H L S I E T E Ñ Í  
O S V A R Ó N H E P A R Ó

ACUSABA	ÁNGELES	ARREBATADO
ARROJADO	BOCA	CABEZA
CIELO	CUAL	CUANDO
DELANTE	DESIERTO	DIOS
DONDE	DRAGÓN	ECHÓ
ESTRELLAS	GRANDE	HABÍA
HUO	LIDIABA	LUGAR
MUJER	PARÓ	PARTO
SEÑAL	SERPIENTE	SIETE
TENÍA	TIEMPO	TIENE
TIERRA	TODO	VARÓN



**Sermones en audio**

**Sienta el poder de la Palabra de Dios!!!**  
Descargue en su computadora sermones en audio. Cópielos en CD's. Préstelos o regálos a quienes no tienen acceso a la internet. EVANGELICE por medio de CD's.  
Descárguelos visitando [www.iglededios.org](http://www.iglededios.org)